

STADTGEMEINDE BRUNECK

Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des Gemeinderates

Delibera del consiglio comunale

Sitzung vom I riunione del
30.06.2026

Uhr I ore
17:00

Anwesend sind I sono presenti:

	A.	(*)		A.	(*)
Antonio Bovenzi			Hans Peter Niederkofler		
Gerhard Elzenbaumer			Verena Niederkofler		
Julia Engl			Stefanie Peintner		
Evi Ertl			Marco Pellizzari		
Fabian Fistill			Thomas Piffrader		
Maximilian Gartner			Haymo Prenn		
Martin Grossgasteiger			Rudi Rastner		
Wilma Huber			Monika Rieder		
Klaus Kaneider			Daniel Schönhuber		
Elisabeth Mair			Christof Unterhofer		
Anton Mair unter der Eggen		X	Reinhard Weger		
Josef Mitterhofer			Lisa Wierer		
Lukas Neumair			Bruno Wolf		
Hannes Niederkofler					

A. = abwesend bei der Sitzung
assente alla riunione

(*) = abwesend bei der Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r

Presidente:

Reinhard Weger

in der Eigenschaft als Gemeinderatspräsident

nella sua qualità di presidente del consiglio comunale

Gegenstand:

Genehmigung einer Abänderung des Gemeindebauleitplanes. Umwidmung einer Teilfläche in der K.G. Bruneck von "Wohnbauzone B2 - Auffüllzone" in "Wohnbauzone A3 - Historischer Ortskern"

Oggetto:

Approvazione di una modifica del piano urbanistico comunale. Trasformazione di una superficie parziale nel C.C. Brunico da "zona residenziale B2 - zona di completamento" a "zona residenziale A3 - Centro storico"

Genehmigung einer Abänderung des Gemeindebauleitplanes. Umwidmung einer Teilfläche in der K.G. Bruneck von "Wohnbauzone B2 - Auffüllzone" in "Wohnbauzone A3 - Historischer Ortskern"

Mit Beschluss Nr. 111 vom 23.03.2026 hat der Gemeindevorstand das Verfahren zur Genehmigung der unten angeführten Abänderung des Gemeindebauleitplanes eingeleitet und den Entwurf genehmigt:

Umwidmung einer Teilfläche im Ausmaß von 748,18 m² in der K.G. Bruneck von „Wohnbauzone B2 – Auffüllzone“ in „Wohnbauzone A3 – Historischer Ortskern“

Die technischen Unterlagen zum Abänderungsvorschlag wurden von Ingenieur Stefan Oberleiter ausgearbeitet und die Kompatibilitätsprüfung von Geologe Michael Jesacher.

Der Abänderungsvorschlag beinhaltet folgende Maßnahmen:

- Umwidmung von 239,46 m² der G.p. 965/13 K.G. Bruneck, von 17,97 m² der G.p. 202/2 K.G. Bruneck, von 415,43 m² der B.p. 270 K.G. Bruneck und Umwidmung der gesamten B.p. 1459 (75,32 m²) K.G. Bruneck in „Wohnbauzone A3 – Historischer Ortskern“

Der Abänderungsvorschlag betrifft Maßnahmen im Siedlungsgebiet und wirkt sich nicht auf die Landschaftsgüter von herausragender landschaftlicher Bedeutung aus. Deshalb wird das Genehmigungsverfahren laut Art. 60 des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9, auf den im Artikel 54, Absatz 1 desselben Gesetzes verwiesen wird, angewandt.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 03.02.2026 den Umweltvorbericht und die Festlegung in Bezug auf die SUP gemäß L.G. 17/2017 (strategische Umweltprüfung) überprüft. Der von Ingenieur Oberleiter erstellte Umweltvorbericht wurde unter Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG vorgelegt.

Der Bericht beschreibt die Merkmale des Plans sowie die potenziellen Umweltauswirkungen, die sich aus dessen Umsetzung ergeben.

Die Fläche befindet sich laut Gefahrenzonenplan in einer Zone der Gefahrenstufe H3. Eine spezifische Bewertung muss gemacht werden und es müssen die Alternativmöglichkeiten geprüft werden.

Es fehlt eine detaillierte Überprüfung der Auswirkung der Maßnahme auf das angrenzende Fließgewässer.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat entschieden, dass die gegenständliche Abänderung des Bauleitplanes der Gemeinde Bruneck nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.

Mit zertifizierter E-Mail vom 02.03.2026 hat das Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost zum Abänderungsvorschlag ein positives Fachgutachten und ein positives hydraulisches Gutachten mit Vorschriften vorgelegt.

Approvazione di una modifica del piano urbanistico comunale. Trasformazione di una superficie parziale nel C.C. Brunico da "zona residenziale B2 - zona di completamento" a "zona residenziale A3 - Centro storico"

Con delibera n. 111 del 23/03/2026, la giunta comunale ha avviato il procedimento per l'approvazione della modifica del piano urbanistico comunale sotto elencata e ha approvato la bozza:

Trasformazione di una superficie parziale di 748,18 m² nel C.C. Brunico da "zona residenziale B2 – zona di completamento" a "zona residenziale A3 – Centro storico"

La documentazione tecnica per la proposta di modifica è stata elaborata dall'ingegnere Stefan Oberleiter e la verifica di compatibilità dal geologo Michael Jesacher.

La proposta di modifica comprende i seguenti provvedimenti:

- Trasformazione di 239,46 m² della p.f. 965/13 C.C. Brunico, di 17,97 m² della p.f. 202/2 C.C. Brunico, di 415,43 m² della p.ed. 270 C.C. Brunico e trasformazione dell'intera p.ed. 1459 (75,32 m²) C.C. Brunico in "zona residenziale A3 – Centro storico"

La proposta di modifica riguarda interventi all'interno dell'area insediabile e non incide sui beni paesaggistici di particolare valore paesaggistico. Quindi viene applicato il procedimento di approvazione ai sensi dell'articolo 60 della vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9, a cui si fa riferimento all'articolo 54, comma 1 della medesima legge.

Nella seduta del 03/02/2026, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha esaminato il rapporto ambientale preliminare e la definizione relativa alla VAS ai sensi della L.P. 17/2017 (valutazione ambientale strategica). Il rapporto ambientale preliminare, elaborato dall'ingegnere Oberleiter, è stato presentato tenendo conto dei criteri dell'allegato II della Direttiva 2001/42/CE.

Il rapporto illustra le caratteristiche del piano e i potenziali impatti ambientali derivanti dalla sua realizzazione.

Secondo il piano delle zone di pericolo, l'area si trova in una zona con livello di rischio H3. È necessario effettuare una valutazione specifica e verificare le alternative possibili.

Manca una verifica dettagliata dell'impatto delle misure sul corso d'acqua adiacente.

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha deciso che la presente modifica al piano urbanistico del Comune di Brunico non deve essere sottoposta alla procedura di VAS.

In merito alla proposta di modifica, l'Ufficio Sistemazione bacini montani est con PEC-Mail del 02/03/2026 ha presentato un parere tecnico positivo e un parere idraulico positivo, a determinate prescrizioni.

Mit zertifizierter E-Mail vom 18.03.2026 hat das Amt für Gewässerschutz zum Abänderungsvorschlag ein positives Gutachten mit Bedingungen vorgelegt.

Laut Zertifizierung der erfolgten Abgabe (Abgabe-ID Nr. 9622) wurden die grafischen und normativen Unterlagen zur Änderung am 10.02.2026 im offiziellen Portal für den Geodaten austausch der Pläne (Newplan) hochgeladen.

Im Sinne des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9, wurde der Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 111 vom 23.03.2026 samt Unterlagen für 30 Tage im Südtiroler Bürgernetz und an der digitalen Amtstafel der Stadtgemeinde Bruneck veröffentlicht, und zwar vom 26.03.2026 bis einschließlich 24.04.2026.

Während der Veröffentlichungsfrist sind keine Anmerkungen vorgelegt worden.

Die gegenständliche Abänderung des Gemeindebauleitplanes entspricht den urbanistischen, landschaftlichen und wirtschaftlichen Zielsetzungen der Gemeinde. Mit dieser Maßnahme werden die grundlegenden Merkmale des bestehenden Bauleitplanes gewahrt und zugleich wird eine gezielte Änderung im Sinne einer geordneten Raumentwicklung vorgenommen. Die Leitlinien des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft werden eingehalten und der Bodenverbrauch bleibt innerhalb der im Gemeindeentwicklungsprogramm festgelegten Grenzwerte.

Dies vorausgeschickt, befasst sich der Gemeinderat im Rahmen des Genehmigungsverfahrens laut Artikel 60 des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9, auf den im Artikel 54, Absatz 1 desselben Gesetzes verwiesen wird, mit der Genehmigung der oben angeführten Abänderung am Gemeindebauleitplan.

Nach Einsichtnahme in das geltende Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9 und in das geltende Landesgesetz vom 13.10.2017, Nr. 17;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: qHeCmouCn/9l4LJUI2mtS2+1LfEm/fxGEbyEGjGzNUM=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: ula85sJxQn0nswRY-Mo04VKz26d2yxsU5Jqcmjk1t8Ls=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;

Con PEC-Mail del 18/03/2026 l'Ufficio Tutela acque ha presentato un parere positivo con condizioni circa la proposta di modifica.

Secondo la certificazione di avvenuta consegna (ID della consegna n. 9622), la documentazione grafica e normativa per la modifica è stata caricata sul portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani (Newplan) in data 10/02/2026.

Ai sensi della vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9, la delibera della giunta comunale n. 111 del 23/03/2026, documentazione compresa, è stata pubblicata nella rete civica dell'Alto Adige ed all'albo pretorio digitale della Città di Brunico per 30 giorni, precisamente dal 26/03/2026 al 24/04/2026 incluso.

Durante il periodo di pubblicazione non sono state presentate osservazioni.

La presente modifica al piano urbanistico comunale è conforme agli obiettivi urbanistici, paesaggistici ed economici del Comune. Con tale intervento vengono mantenute le caratteristiche essenziali del piano urbanistico comunale, prevedendo al contempo una modifica finalizzata a uno sviluppo territoriale ordinato. Le linee guida del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio vengono rispettate e il consumo di suolo rimane entro i limiti previsti dallo stesso programma.

Ciò premesso, il consiglio comunale, nell'ambito della procedura di approvazione ai sensi dell'articolo 60 della vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9, a cui si fa riferimento all'articolo 54, comma 1 della medesima legge, si occupa dell'approvazione della modifica al piano urbanistico comunale sopracitata.

Vista la vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9 e vista la vigente legge provinciale 13/10/2017, n. 17;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: qHeCmouCn/9l4LJUI2mtS2+1LfEm/fxGEbyEGjGzNUM=
- parere contabile con l'impronta digitale: ula85sJxQn0nswRYMo04VKz26d2yxsU5Jqcm-jk1t8Ls=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;

- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Der Gemeinderat genehmigt die Abänderung am Gemeindebauleitplan betreffend die **Umwidmung einer Teilfläche im Ausmaß von 748,18 m² in der K.G. Bruneck von „Wohnbauzone B2 – Auffüllzone“ in „Wohnbauzone A3 – Historischer Ortskern“**, gemäß den Unterlagen laut nachfolgender Pos. 2.
- 2) Folgende Unterlagen bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Dokumentation bestehend aus: Technischer Bericht, Umweltvorbericht, Grundbuchsätze, Mappenauszug 1:1.000, Orthofoto 1:1.000, Auszug aus dem Gefahrenzonenplan 1:1.000, Auszug aus dem Bauleitplan 1:5.000, Auszug aus dem Bauleitplan 1:1.000, Auszug aus dem Archäologieplan 1:1.000, Stadt- und Raumentwicklung 1:3.000, Bauleitplan Bestand 1:500, Änderung Bauleitplan 1:500 und Fotodokumentation – Dokumentation ausgearbeitet von Ingenieur Stefan Oberleiter, vorgelegt am 18.02.2026 (d3 ID B302055775, Version 1)
 - b) Kompatibilitätsprüfung – Dokument ausgearbeitet von Geologe Michael Jesacher, vorgelegt am 18/02/2026 (d3 ID B302055776, Version 1)
 - c) Formular für die Bestimmung der akustischen Klasse – Formular vorgelegt am 19.01.2026 (d3 ID B302057690, Version 1)
- 3) Der Gemeinderat nimmt die Entscheidung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft zur Kenntnis, dass die gegenständliche Abänderung des Gemeindebauleitplanes nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.
- 4) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Il consiglio comunale approva la modifica al piano urbanistico comunale relativa alla **trasformazione di una superficie parziale di 748,18 m² nel C.C. Brunico da “zona residenziale B2 – zona di completamento” a “zona residenziale A3 – Centro storico”**, in base alla documentazione indicata alla seguente pos. 2.
- 2) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
 - a) Documentazione composta da: Relazione tecnica, relazione ambientale preliminare, estratti tavolari, estratto mappa 1:1.000, ortofoto 1:1.000, estratto dalla carta delle zone di pericolo 1:1.000, estratto dal piano urbanistico 1:5.000, estratto dal piano urbanistico 1:1.000, estratto dalla carta archeologica 1:1.000, sviluppo urbano e territoriale 1:3.000, piano urbanistico stato di fatto 1:500, piano urbanistico modifica 1:500 e documentazione fotografica – documentazione elaborata dall'ingegnere Stefan Oberleiter, presentata in data 18/02/2026 (d3 ID B302055775, versione 1)
 - b) Verifica di compatibilità - documento elaborato dal geologo Michael Jesacher, presentato in data 18/02/2026 (d3 ID B302055776, versione 1)
 - c) Modulo di scelta della classe acustica – modulo presentato in data 19/01/2026 (d3 ID B302057690, versione 1)
- 3) Il consiglio comunale prende atto della decisione della commissione comunale per il territorio e il paesaggio secondo cui la presente modifica del piano urbanistico comunale non deve essere sottoposta alla procedura di VAS.
- 4) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I II presidente

Der Generalsekretär I II segretario generale

Reinhard Weger

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.